

## Zweisprachige Lesung

Dieter Hermann Schmitz liest aus seinem Roman

### **Finnisch verheiratet.**

**Oder: Auf der Suche nach dem finnischsten aller Worte**



Was tut man, wenn man im Flugzeug sitzt und befürchten muss, gleich in die Ostsee zu stürzen? Natürlich, man greift zum Mobiltelefon und versucht seinen Lieben daheim mitzuteilen, dass ... genauso, wie man es aus amerikanischen Filmen zur Genüge kennt. Aber die finnische Wirklichkeit sieht anders aus! Während ein leichtfertig hingeworfenes *I love you!* jenseits des Atlantiks weiterhelfen mag, müssen im hohen Norden Taten folgen.

Nach dem traumatischen Erlebnis einer Notlandung nimmt sich Hermann, Wahl-Finne mit rheinischen Wurzeln, granitfelsenfest vor, die ganze Familie glücklich zu machen. Zur selben Zeit nimmt er als Juror an einem Kulturprojekt teil, bei dem das finnischste aller Worte gekürt werden soll. Die Suche nach dem rechten (finnischen) Wort ist dabei ähnlich verwickelt wie die besten Vorsätze im trauten Zuhause.

**Finnisch verheiratet** erschien im November 2020 beim Heiner Labonde Verlag.

Der Roman ist eine Rückübersetzung / Bearbeitung des zunächst auf Finnisch erschienenen Werks *Kun sanat ei kiitä. Suomalaisinta sanaa etsimässä* (Atena 2017). Der Autor liest auf Wunsch auch Auszüge aus dem finnischen Buch.

**Dieter Hermann Schmitz** lebt seit vielen Jahren mit finnischer Frau, „feutscher“ Familie und staatenlosem Getier im Land der 1004 Seen. Er arbeitet an der Uni Tampere und ist nebenher Buchautor. Schmitz ist auch seit vielen Jahren aktiv in der finnisch-deutschen Vereinsarbeit.

Weitere Infos auf:

- [www.labonde-verlag.de](http://www.labonde-verlag.de)
- [atena.fi](http://atena.fi)